우리말 어휘의 시간을 읽다

바느질하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

바늘에 실을 꿰어 옷 따위를 짓거나 꿰매다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
11개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 17자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '바느질하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 바늘에 실을 꿰어 옷 따위를 짓거나 꿰매다.

바느질하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

바느질하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
바ᄂᆞ질ᄒᆞ다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	–	–	● →	● →	● →	● →
바느질하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	● →
바ᄂᆞ질ᄒᆞ– 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	–	–	● →	● →	● →	● →
바느질ᄒᆞ– 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	–	–	–	–	–	● →
바느질하– 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	● →
바누질하– 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 바ᄂᆞ질ᄒᆞ다
  17세기18세기19세기20세기미상
- 바느질하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

바ᄂᆞ질ᄒᆞ-, 바느질ᄒᆞ-, 바느질하-, 바누질하-

바느질하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'바느질하다'의 옛말인 'ᄇᆞᄂᆞ질ᄒᆞ다'는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'ᄇᆞᄂᆞ질ᄒᆞ-'는 바늘을 뜻하는 'ᄇᆞᄂᆞᆯ'과 접미사 '-질'이 결합한 'ᄇᆞᄂᆞ질'에 현대어 '-하-'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 'ᄇᆞᄂᆞ질ᄒᆞ-', 'ᄇᆞ느질ᄒᆞ-', '바느질하-', '바누질하-' 등 여러 형태가 쓰였으나 '바느질하-'로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 바느질하다

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 바ᄂᆞ질ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
바ᄂᆞ질ᄒᆞ-

출처 1632 가례언해 2:27ㄴ

용례 01

문헌 용례

믈러나 飮食 쟝만ᄒᆞ고 에 나거든 셰답ᄒᆞ며 바ᄂᆞ질호ᄃᆡ 귀로온 거ᄉᆞᆯ 몬져 ᄒᆞ고 私ᄉᆞ 거ᄉᆞᆯ 後에 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

물러나 음식 장만하고 틈 나거든 빨래하며 바느질하되 공적인 것을 먼저 하고 사적인 것을 후에 하며.

대응 원문

退而具飮食ᄒᆞ고 得間則浣濯紉縫호ᄃᆡ 先公後私ᄒᆞ며.

18세기 바ᄂᆞ질ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
바ᄂᆞ질ᄒᆞ-

출처 1775 역어유해 보:41ㄴ

용례 02

문헌 용례

裁縫的 바ᄂᆞ질ᄒᆞᄂᆞᆫ 이.

현대어 풀이

바느질하는 이.

출처 1778 방언유석 1:34ㄴ

용례 03

문헌 용례

裁縫的 바ᄂᆞ질ᄒᆞᄂᆞᆫ 이.

현대어 풀이

바느질하는 이.

19세기 바ᄂᆞ질ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
바ᄂᆞ질ᄒᆞ-

출처 1880 한불자전 566

용례 04

문헌 용례

바ᄂᆞ질ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 바ᄂᆞ질ᄒᆞ-, 바느질ᄒᆞ-, 바느질하- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
바ᄂᆞ질ᄒᆞ-, 바느질ᄒᆞ-, 바느질하-, 바누질하-

출처 1909 신학월보 7:19

용례 05

문헌 용례

녀ᄌᆞ를 ᄀᆞᄅᆞ치ᄂᆞᆫ 법이 글을 몬져 알어 칙을 잘 볼 만치 된 후에야 바ᄂᆞ질ᄒᆞ기를 ᄀᆞᄅᆞ치며.

현대어 풀이

여자를 가르치는 법이 글을 먼저 알아 책을 잘 볼 만큼 된 후에야 바느질하기를 가르치며.

출처 1908 신학월보 6:122

용례 06

문헌 용례

혹 바느질ᄒᆞ고 누에 치ᄂᆞᆫ 거시 남녀의 날노 아니치 못ᄒᆞᆯ 일이라 안코져 ᄒᆞ여도.

현대어 풀이

혹 바느질하고 누에 치는 것이 남녀의 날로 아니치 못할 일이라 아니하고자 하여도.

출처 1912 마상루 36

용례 07

문헌 용례

어머니 늙게 눈을 찌그리고 바느질하는 것 보면 일샹 답답ᄒᆞ더니 이제는 한시름 니젓소.

현대어 풀이

어머니 늙게 눈을 찌그리고 바느질하는 것을 보면 늘 답답하더니 이제는 한 시름 잊었소.

출처 1938 동아일보 3월 11일 3면

용례 08

문헌 용례

아침결에 좀 들렷더니 아즈머니는 남의 혼인집으로 바누질해 주러 갓다고 없고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 바ᄂᆞ질ᄒᆞ-, 바느질ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
바ᄂᆞ질ᄒᆞ-, 바느질ᄒᆞ-

출처 미상 을병연행록 16:4ㄴ

용례 09

문헌 용례

이곳 겨집의 바ᄂᆞ질ᄒᆞᄂᆞᆫ 냥을 보지 못ᄒᆞᄃᆡ.

현대어 풀이

이곳 계집의 바느질하는 양을 보지 못하되.

출처 미상 후수호전 7:34ㄱ

용례 10

문헌 용례

혜랑이 ᄒᆞᆫ 손으로 막으며 ᄒᆞᆫ 손으로 바ᄂᆞ질ᄒᆞ던 그ᄅᆞᄉᆡ ᄀᆞ애ᄅᆞᆯ 가져 머리털을 먼져 버히고.

현대어 풀이

혜랑이 한 손으로 막으며 한 손으로 바느질하던 그릇에 가위를 가져 머리카락을 먼저 자르고.

출처 미상 응진경언해 8ㄴ

용례 11

문헌 용례

바느질ᄒᆞ야 봉양ᄒᆞ더니 싀어미 죡으ᄆᆡ 녜로 장ᄉᆞᄒᆞᆯ싀.

현대어 풀이

바느질하여 봉양하더니 시어미 죽음에 예로 장사할세.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

바느질하다 관련 낱말



- 바느질명사바늘에 실을 꿰어 옷을 만들거나 꿰매는 일.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

바느질하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 바느질하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

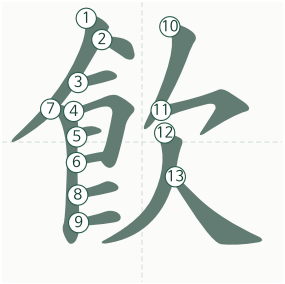
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

飮

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





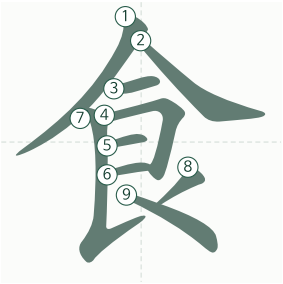
hanja.wordrow.kr/한자/飮/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





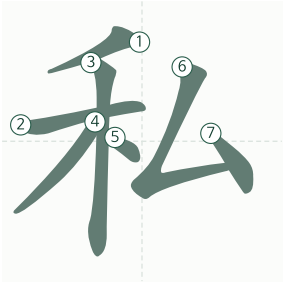
hanja.wordrow.kr/한자/食/

私

뜻·음 사사(私事) 사

총 7획 · 부수 禾





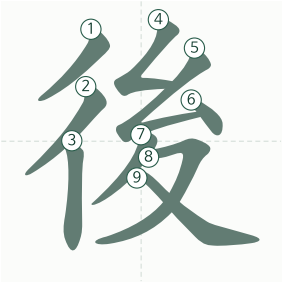
hanja.wordrow.kr/한자/私/

後

뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳





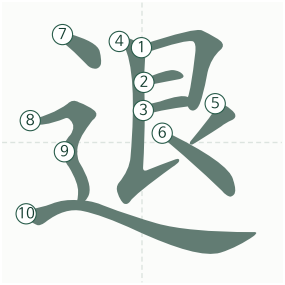
hanja.wordrow.kr/한자/後/

退

뜻·음 물러날 퇴

총 10획 · 부수 辶





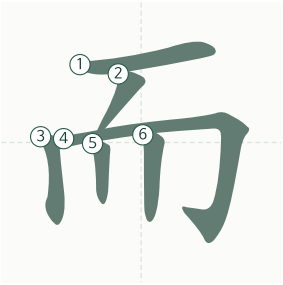
hanja.wordrow.kr/한자/退/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





hanja.wordrow.kr/한자/而/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

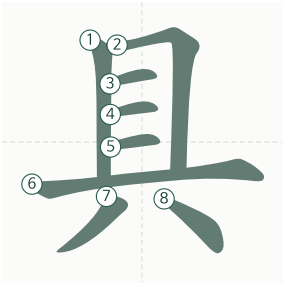
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

具

뜻·음 갖출 구

총 8획 · 부수 八





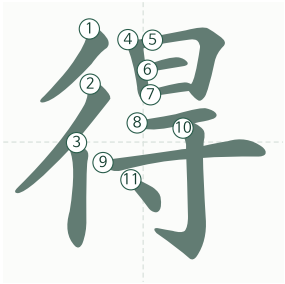
hanja.wordrow.kr/한자/具/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





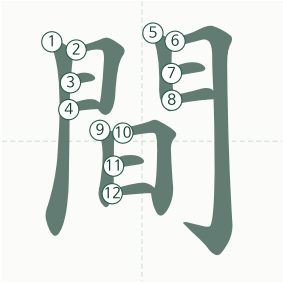
hanja.wordrow.kr/한자/得/

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





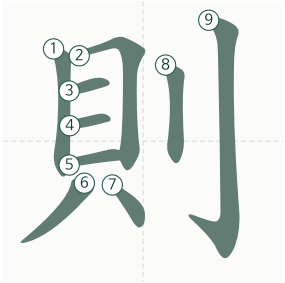
hanja.wordrow.kr/한자/間/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





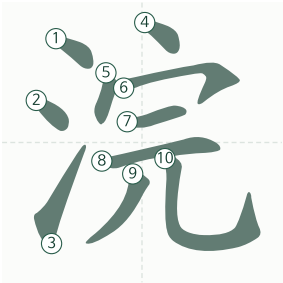
hanja.wordrow.kr/한자/則/

浣

뜻·음 빨 완

총 10획 · 부수 水





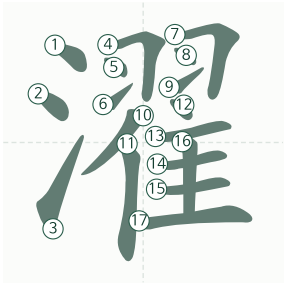
hanja.wordrow.kr/한자/浣/

濯

뜻·음 씻을 탁

총 17획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/濯/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 17자

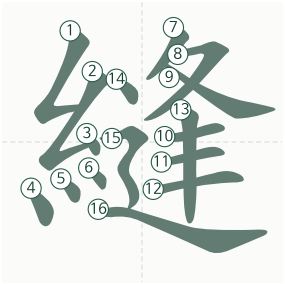
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

縫

뜻·음 꿰맬 봉

총 17획 · 부수 糸





사전 17획 · 획순 그림 16획

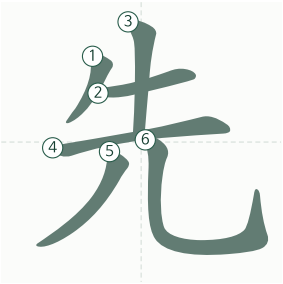
hanja.wordrow.kr/한자/縫/

先

뜻·음 먼저 선

총 6획 · 부수 儿





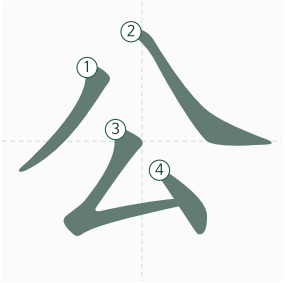
hanja.wordrow.kr/한자/先/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





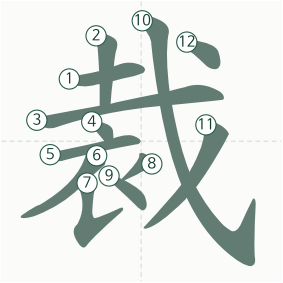
hanja.wordrow.kr/한자/公/

裁

뜻·음 옷마를 재

총 12획 · 부수 衣





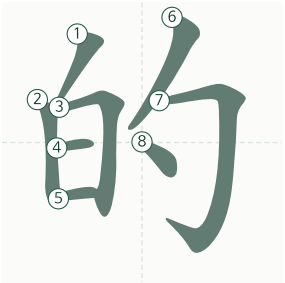
hanja.wordrow.kr/한자/裁/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/的/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 紉.